

N° 10 Biblioteca 2 (41083)

Octubre de 1988



ARTIBA

BOLETIN INFORMATIVO de la
ASOCIACION para la RECUPERACION
del BOSQUE AUTOCTONO



ed felices este otoño, amigos, que se presenta lleno de novedades, convocatorias, expectativas... aunque lamentablemente con algunas malas situaciones. Pero para informaros de todo ello, no tenéis más que continuar leyendo.



se declara totalmente en contra del propuesto campo de tiro en Anchuras, Ciudad Real, en pleno corazón de los Montes de Toledo y se une a los grupos que trabajan en esta causa. Recientemente hemos recopilado los informes existentes sobre el tema (está a vuestra disposición). Uno de nosotros ha visitado la zona y ha realizado un pequeño informe para otro más global -- que están elaborando los grupos MASIEGA y ASOCIACION DEFENSA DE CABANEROS (apartado 333; 13080 Ciudad Real).

Anchuras representa un gran mosaico de vegetación mediterránea, con actividad agrícola, pero no habitado. Su paisaje muestra una gradación de diferentes estados de la vegetación que van desde el laboreo intensivo a la dehesa de alcornocal y en cina con madroños, en buen estado de conservación.

La importancia es grande si espectaculares za, pero esta a aquéllos para y su uso tradi cuando deja de las pitas, las de los disparos.

Sin embargo, tensos parajes de génea, solitarios para la fauna ma en la zona es muy



florística de las plantas allí presentes no - sólo se buscan criterios - como la endemidad y rare flora es la que corresponde jes, con su medio, su clima cional. Sólo la apreciamos existir o se fragmenta por carreteras o los impactos

la importancia de estos ex vegetación continua y homo y silenciosos es crucial - yor y menor cuya riqueza grande.

Dejando a parte su estratégica situación entre importantísimas zonas representativas de ecosistemas ibéricos, la instalación de este campo de tiro supondría el final de esta diversidad de ecosistemas manchego-extremeños con influencia tradicional humana. Esto lo saben bien sus pequeñas poblaciones que se encuentran vigilantes hacia todo aquello que intenta robarles su tranquilidad. ¡Ayudémosles!

*El hombre de estos campos que incendia los pinares
y su despojo aguarda como botín de guerra
antaño hubo raído los negros encinares
talado los robustos robledos de la sierra.*

*Hoy ve a sus pobres hijos huyendo de sus lares
la tempestad llevarse los limos de la tierra
por los sagrados ríos hacia los anchos mares
y en páramos malditos trabaja, sufre y yerra.*

A. Machado

INFORMACION Y ACTIVIDADES

AGUA PASADA...



* **SANTORA PARQUE NATURAL VA:** Por fin podemos pronunciar esta frase no sólo con fines reivindicativos, ya que desde ahora estas marismas gozan de tal protección. ¡Enhorabuena para todos!

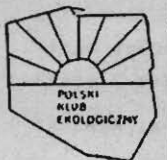
* **JULIO/88 EUROPA DEL ESTE.** - "Gira de EVFA". - Un miembro de ARBA participó este verano en una gira organizada por el grupo europeo EVFA (European Youth Forest Action) para tomar contacto con grupos ecologistas de Europa del Este (Alemania Democrática, Checoslovaquia, Polonia y URSS) y conocer la situación medio ambiental de esos países. Este es su relato:

En Alemania Oriental visitamos la comarca de Cottbus, una zona de minas de carbón al aire libre y centrales térmicas. En concreto vimos por dentro la central de Jänowwalde, responsable del 25 % de la lluvia ácida de Noruega por emisión de SO₂ y las minas de Senftenberg. Las minas agotadas son convertidas en embalses y las raras y alrededores se repueblan con abedules, alisos y pino negro. Por su parte, la central produce una gran cantidad de agua contaminada. La filtración de ésta se realiza con el auxilio de unos estanques llenos de carpas de espejuelos que depuran el agua con las branquias. De aquí pasa a un gran embalse donde algas verdes terminan de filtrarla. Del embalse sale a río abierto. Podemos asegurar la limpieza final del agua por las especies avistadas: aguilucho lagunero, cisne blanco, garza real, etc, todas ellas en gran abundancia.

En Checoslovaquia estuvimos acampados en el recinto del festival PORTA 88, de música country. Allí, el grupo BRONTOSAURUS, de 10 años de antigüedad tenía su propia caseta donde se organizaron ruedas de prensa sobre la lluvia ácida, problema número 1 del país, sobre la polución del agua y sobre energías alternativas. Bronto, como lo llaman, realiza también campos de trabajo para la recuperación del patrimonio arqueológico, plantaciones de árboles y cursos y talleres de reciclado de todo tipo de materiales. Si queréis contactar con ellos, esta es su dirección:

ZDENEK DOLEZAL
V. HOLECOVICKACH, 2
18000 PRAGA 8
CHECOSLOVAQUIA

De Checoslovaquia fuimos a Polonia, donde nos recibieron los miembros de PKE (Club Ecológico Polaco) y del ZHP (Asociación de Scouts polacos). La estancia en Cracovia fue en un camping atendido por el PKE desde el cual íbamos todos los días al Teatro STU, donde tuvimos conferencias con el ministro polaco de Medio Ambiente, reuniones con grupos ecologistas de 11 países europeos, mesas redondas sobre lluvia ácida, bosques tropicales y video conferencias sobre los indios de Brasil y el movimiento hindú "Agarrarse a los árboles". Para contactar con el PKE, dirigiros a:



POLSKI KLUB EKOLOGICZNY
OKREG MALOPOLSKA
KRAKOW, RYNEK GL. 27- Patac "Pod Bazanami"
31-010 KRAKOW



De Cracovia fuimos a las montañas Bieszczady, en la frontera con la URSS, donde nos atendieron miembros de un campamento del ZHP. Visitamos un parque nacional de relieve drástico. Allí se dió una rueda de prensa por Radio Cracovia sobre la situación del medio ambiente en cada uno de los países asistentes (12 en este caso).

En URSS nos alojaron en Kiev en un motel y fuimos atendidos por miembros del "Comité por la Paz" y la asociación "Mundo Verde". La estancia fue muy corta y se le invitó a una conferencia sobre Chernobyl y una visita a la central. Para ir a ella hace falta un permiso especial que sólo se concede a grupos ecologistas, militares y científicos. Por parte de EVFA fue una delegación. La radioactividad actual en la zona de Chernobyl es de 0'011-0'013 miliroentgens/hora, y en Kiev, 100 kilómetro más al sur es de 0'017-0'023. El máximo que admite la salud es 0'020. Para contactar en Rusia, diríjlos a:

СССР
КНЕС - 21
ул. Кирова 5А
КОМИТЕТ ЗАЩИТЫ МИРА
АССОЦИАЦИЯ "ЗЕЛЕНИЙ СВЕТ"

USSR
KIEV-21
c) KIPOVA 5A
COMITE POR LA PAZ
ASOCIACION MUNDO VERDE

Si os interesa algún contacto en los siguientes países, podéis escribirnos: Dinamarca, Estonia (URSS), Finlandia, Alemania Occidental, Hungría, Holanda, Noruega y Suecia.

La dirección de EVFA es la siguiente:

EVFA
P.O. BOX 566
6130 AN SITTARD
HOLANDA

* JULIO-AGOSTO/88 CASA DE CAMPO (MADRID). - "Campos de trabajo".

Entroncando con los proyectos de ordenación y potenciación del Albergue Juvenil de la Casa de Campo y con el de puesta en marcha del vivero, hemos organizado este verano tres campos de trabajo internacionales con el apoyo de la Comunidad Autónoma de Madrid.

Se llevaron a cabo en tres quincenas, las dos de julio y la primera de agosto y contaron con la colaboración de numerosos participantes de diversa nacionalidad (alemana, danesa, inglesa, estadounidense, italiana, belga, japonesa y española).

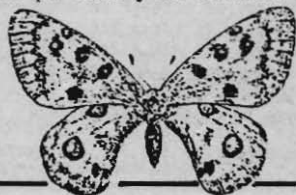
Consiguieron ordenar el terreno para su futuro uso, construir un invernadero, facilitar la utilización de numerosos plantones y diversas mejoras en la finca del Albergue, además de la implícita convivencia y de las actividades lúdicas y excursiones que no podían faltar.

El balance, favorable en general, quedó algo menos brillante por los pocos días reales de trabajo disponibles y por la heterogeneidad de objetivos y ganas de trabajar de los componentes.

Este proyecto tendrá continuidad con el que luego os contaremos del vivero y en otros campos de trabajo a desarrollar el próximo verano.



* AGOSTO/88.- TVE.- El pasado mes de agosto fue emitido por TVE un programa de "La Nave Tierra", de J. Araujo, dedicado parcialmente a ARBA. A nuestro parecer el montaje resultó un poco pobre por la omisión de algunos planteamientos para nosotros muy importantes, pero hay que exceptuar la parte dedicada al trabajo en colegios de la Comisión Educativa, en la que Charo y sus chavales estuvieron sensacionales.



* 21-25 SEPTIEMBRE/88 CACERES.- "Congreso Mundial sobre el bosque y matorral mediterráneo".- Este Congreso fue organizado por la Asociación para la Defensa de la Naturaleza y los Recursos de Extremadura (ADENEX) y patrocinado por la -- Excm. Diputación Provincial de Cáceres.

Componían en programa del mismo:

- Exposición de paneles de comunicaciones y lectura de las mismas.
- Ponencias extranjeras y nacionales.
- Exposición sobre "el corcho y su utilidad tradicional".
- Exposición bibliográfica.

Fueron presentadas al Congreso numerosas comunicaciones de temas diversos - en torno al bosque y matorral mediterráneos, siendo su procedencia, en bastantes casos, Extremadura y Portugal. La presencia portuguesa fue importante.

Debido a la gran cantidad de ponencias que se expusieron cada día, de la mañana a la noche, faltó tiempo para poder ver con calma los paneles explicativos y también para poder conectar satisfactoriamente con las personas asistentes.

Las ponencias trataron del bosque mediterráneo en dos aspectos fundamentales: su estructura y estado actual (en cada país y en cada tipo de ecosistema) y su productividad. A nuestro modo de ver, no hubo ponencias, salvo la de "Técnicas de repoblación para la recuperación del arbolado de los bosques mediterráneos" - de J.M. Montoya (Agencia de Medio Ambiente de la Comunidad Autónoma de Madrid) que atendiera a la urgente necesidad de mejorar estos bosques, independientemente de promover su productividad. Si quedó clara la estructura y proceso de degradación actual de las comunidades vegetales mediterráneas.

Por su parte, la exposición del corcho fue muy interesante, así como la bibliográfica,



en la que se podían encontrar obras de los diferentes países que estuvieron representados. Los ponentes de estos países expusieron y analizaron la vegetación mediterránea que en ellos habita. Por parte de Francia y USA (California)

se hizo una llamada de atención a la importancia y trascendencia de los incendios naturales en la germinación de muchas especies mediterráneas. Asistieron también personas de Grecia, Italia, Portugal, España y Sudáfrica. En sus exposiciones se comprobó cómo las especies vegetales son diferentes de una comunidad a otra, si bien el carácter de las mismas es común en cuanto a que comparten condiciones climáticas similares.

Finalmente, destacar la importancia que un congreso de este tipo tiene a la hora de resolver los graves problemas del bosque mediterráneo, aspecto éste que como ya hemos indicado no se trató demasiado. En esta línea intentamos y conseguimos, no sin gran esfuerzo, incluir en las conclusiones peticiones de conservación de estas comunidades en casos tan flagrantes como el de Anchuras, amenazado por un campo de tiro que curiosamente se situará al lado de Cabañeros, recientemente declarado Parque Natural. El gran esfuerzo de varios grupos, entre ellos Masiega de Ciudad Real, que llevó la voz cantante, finalizó felizmente al poder incluir esta sana petición en unas conclusiones que inicialmente se velan "enturbadas" con tales iniciativas según la organización del congreso.

Esperamos que este Congreso vaya ganando peso y trascendencia año tras año y siga sirviendo, como otros, para la toma de contacto entre personas preocupadas por el bosque mediterráneo.

* 31 SEPTIEMBRE-2 OCTUBRE/88 LUARCA.- "III Encuentros Forestales de la CAME".- "Nun dexes morrer el nuso bosque". Asistimos a este encuentro de grupos ecologistas que, con un año de retraso, se celebró en Luarca a primeros de octubre gracias al empeño de Arturo Cienfuegos y el apoyo del Colectiu ecologista Asturias.

Se desarrollaban en Luarca por ser éste el primer Ayuntamiento que se ha negado a secundar los planes asesinos de las industrias papeleras y la CEE para las montañas astures como continuación de los ya en marcha en Galicia, Cantabria y -- Euskadi. Según estos planes, se trataría de producir 800.000 metros cúbicos anuales de maderas industriales (pinos y eucaliptos) dedicando para ello 20.000 hectáreas cada tres años hasta completar las 150.000 hectáreas necesarias de los me

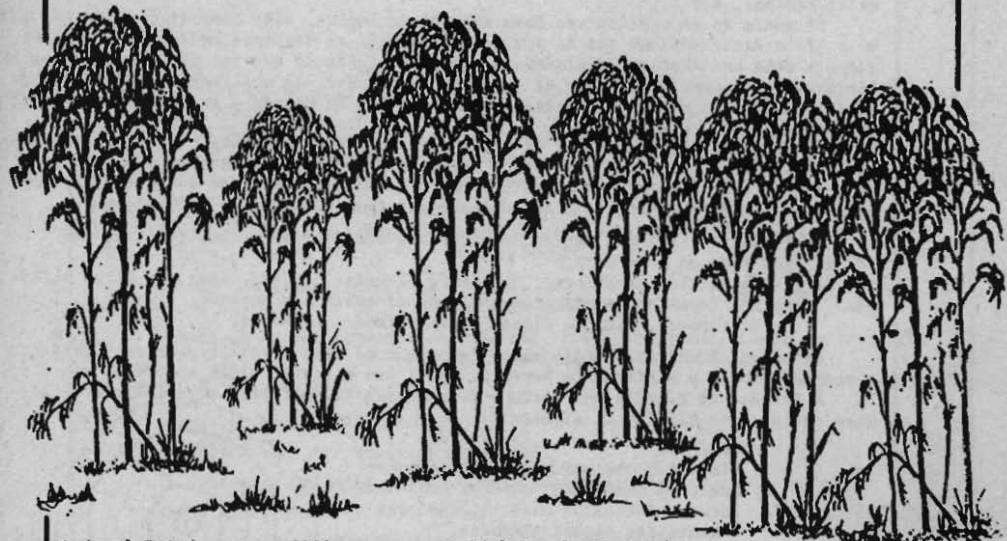
jores suelos de Asturias que, según dicen, producen la mejor fibra de papel de Europa.

El plan está respaldado por el Gobierno y la CEE y facilitado por la ausencia de una ley forestal, puesto que la existente carece de vigencia real. Así, están concediéndose subvenciones al abandono de las explotaciones agropecuarias y ofreciendo golosas cantidades por aceptar consorciar tierras para plantaciones de eucaliptos.

En las jornadas se denunció y debatió el problema en Asturias y el resto de la cornisa cantábrica, así como en el resto de las zonas representadas, que aportaron situaciones similares de monocultivos de crecimiento rápido, si bien no tan amenazantes.

El tiempo no dio mucho de sí y no porque lloviera mucho (que es lo normal por aquellas tierras), sino porque eran sólo dos días que se nos fueron en revisar y denunciar las situaciones forestales de las Comunidades Autónomas y en planear la campaña de lucha contra los planes de las poderosas industrias papeleras.

Dentro de dicha campaña, está previsto hacer un cartel y unos dípticos de denuncia que pueden pedirse a Asturias, así como una semana de movilizaciones comunes para



todo el Estado que se fijó en enero 89 (del 16 al 22). También se propuso elaborar un Informe técnico de los efectos de las plantaciones de eucaliptos como base informativa para los paisanos susceptibles de ser víctimas de las peligrosas falacias de las papeleras (tanto más cuanto que van vestidas de boniatos y oropelos (*)).

Hay una exhaustiva información sobre el lema que está a vuestra disposición en la sede de ARBA, condensada en 8 tomos fotocopados, con los siguientes títulos:

- T.1: CEE y política forestal.
- T.2: Política forestal y p. celulosas.
- T.3: Monocultivo de eucaliptos.
- T.4: Estudios sobre el tema.
- T.5: Plataforma anti-eucaliptus.
- T.6: La batalla del eucaliptus. Dossier de prensa.
- T.7: Política forestal.
- T.8: Situación en Euskadi.

En Madrid se ha efectuado una unión de grupos de ámbito estatal (CODA, FAT, SEO, ADENA, ARBA...) para apoyar la lucha anti-eucaliptus que secunda esta resistencia a la invasión del temido monocultivo. Únete tú también.

Desde aquí todo nuestro apoyo y nuestro deseo de que el ejemplo de Tazones, aparecido estos días en la prensa, se extienda mucho más que los eucaliptos y pronto po-

(*) Billeteres de 5.000 ₧ y cheques bancarios.

damos recordar aquella antigua y hermosa canción que decía:

"Hale Asturianos, que están nuestros (bosques) en vuestras manos..."

Más información en ARBA: Curro, 5526836 ó Angeles de Andrés 4154773 (Madrid).

* 5-7 OCTUBRE/88 MADRID.- "Jornadas sobre Permacultura".- Los días 5, 6 y 7 de octubre, varios miembros de ARBA asistimos a un cursillo de permacultura impartido por Emilia Hazelip.

La permacultura es, ante todo, una agricultura ecológica y natural. No se utiliza el laboreo, pues implica la destrucción de algún ecosistema. Es una forma de cultivo que respeta profundamente la naturaleza con todos sus componentes.

Al realizar el diseño de un huerto, lo primero que debe hacerse es inventariar todas las especies vegetales que ese terreno tiene y adaptarse a ellas, más que adaptar el terreno a nuestros proyectos. En permacultura cambian muchas de las visiones tomadas como normales respecto al suelo, el laboreo, los riegos, los animales, las malas hierbas, etc.

El suelo no es considerado como un soporte inerte, sino como algo vivo, con fauna y flora microscópicas que le dan fertilidad. Si se destruye mediante el laboreo, después debe nutrirse artificialmente, con los problemas que eso conlleva. Las malas hierbas se ven como un síntoma de que la tierra sufre, se defiende permitiendo crecer a las plantas más duras y resistentes para que la cubran y protejan de las agresiones externas.

Generalmente, a no ser que la tierra sea muy virgen y fértil, se necesita mucho trabajo para devolverle el equilibrio natural; debe reconvertirse poco a poco, por pequeñas parcelas. No se puede aplicar una técnica común a todos los terrenos. Los únicos que serán generales son los principios siguientes:

- Suelo cubierto, preferentemente por plantas, pero también puede ser con un acolchado de paja y hojas.

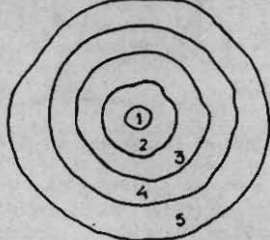
- Asociación de plantas, árboles y pequeñas plantas, unas que fijen nitrógeno, como las leguminosas, otras que sirvan de cobertura vegetal.

- No laboreo, pues la tierra se trabajará a sí misma.

En permacultura se utiliza mucho la paja como cobertura. Se pone en superficie y aporta carbono y mantiene la humedad. Todos los bancales están cubiertos con ella.

A la hora de diseñar un huerto y siempre que sea posible, se utilizará un sistema de zonación similar al siguiente:

1. Vivienda
2. Plantas de consumo mayor (condimentos)
3. Huerto y frutales. Animales pequeños.
4. Vacas. Árboles de cosecha anual que no necesiten muchos cuidados.
5. Si la finca es grande, bosque autóctono. Sirve de refugio a los animales y puede utilizarse la madera caída. Si la finca es pequeña, será un seto que nos protegerá un poco de lo que nos venga del exterior.



En este sistema se tiende a la autosuficiencia y a la utilización de materiales autóctonos. Por ello, se debe procurar encontrar semillas de la zona, que no sean híbridas, para que estén adaptadas a resistir las condiciones del terreno en el que se van a desarrollar.

Los cultivos se hacen en bancales superficiales, no muy profundos. El tamaño será el suficiente para que, desde el borde, la mano extendida llegue a la mitad del mismo. Esto es muy importante para no pisar nunca la tierra cultivada.

Siempre se alimenta a la tierra en superficie, poniendo bajo la paja los restos de plantas contadas.

Los riegos se harán mediante el "sistema trabe", a ser posible. Consiste en una tubería o caña agujereada que se pone a lo largo del bancal, por el medio, directamente bajo la paja. Así el aguallega directamente a las raíces y la parte aérea de la planta recibe agua de las lluvias solamente.



Es muy importante la función del bosque autóctono en permacultura, pues fertiliza por sí mismo el suelo y restablece el equilibrio del ecosistema. En todas las zonas existen plantas autóctonas que pueden ayudarnos a cumplir estas funciones. Las leguminosas aportan nitrógeno y hay gran variedad de ellas en todos los lugares: retamas, tréboles, vicias, etc.

* 25 OCTUBRE/88 RNE.- Ese día participamos en el programa "El Ciempiel", de Radio 3, con motivo de una mesa redonda entre ecologistas y peces gordos del Medio Ambiente (Marraco y Salcedo). Para este mismo espacio hemos grabado una serie de 10 capítulos sobre diversas especies de árboles autóctonos que irán apareciendo. "El Ciempiel" se emite en Radio Nacional 3-FM, de 9 a 11 de la mañana y es un programa "majo" que dedica mucha atención a temas ambientales.

ACTUALIDAD . . .

* **REPOBLACIONES:** Aunque ya se os ha informado de las más próximas, la campaña de repoblaciones, que como sabéis en esta ocasión es conjunta con COMADEN, es la siguiente:

- Bustarviejo (en colaboración con MARAJIL), de roble, fresno, encina, etc... ---> 30 de octubre.
- Orusco, de encina, coscoja, quejigo, etc. ---> 13 de noviembre.
- Morata de Tajuña (en colaboración con TEJO), de encina, coscoja y quejigo, ---> 20 de noviembre.

Están en preparación:

- Aranda de Duero, con sabinas.
- Pedrobernardo, con encina y majuelo.

Para cualquier consulta sobre estas actividades, podéis dirigirlos a:

COMADEN, jueves desde las 20 horas 5 22 78 47
ARBA, jueves desde las 20 horas (91) 4 35 05 97



* **VIVERO DE LA CASA DE CAMPO.** - Como resultado de los campos de trabajo, ya está preparado para comenzar a trabajar en él. Están ultimándose las instalaciones básicas y sólo hace falta llenar el invernadero de los útiles necesarios y poner el huerto - en marcha.

Se pretenden cubrir tres objetivos que nos parecen básicos en nuestros planteamientos:

- **Educativo:** Empezará a funcionar esta faceta a primeros de noviembre, con chavales de BUP y Formación Profesional de centros cercanos, que son los que tendrán una labor y un seguimiento más continuado, aunque estamos abiertos a la participación de otros centros o entidades con participación más o menos puntual.
- **Producción de planta:** Aunque el primer año no puede ser muy cuantiosa, resultan evidentes las ventajas que supone el poder seleccionar nosotros especies, procedencia, cultivo y época de plantación de cara a las repoblaciones.
- **De investigación:** No menos importante que las otras, nos permitirá, con el paso del tiempo, estar más preparados técnicamente en lo relativo a germinación, propagación, cultivo, protección, etc, de las plantas autóctonas que produzcamos.

Como es lógico, el vivero está abierto a la participación de cualquier persona o grupo interesado. Ponerlos en contacto con nosotros de la manera habitual.

* **I ENCUENTRO... MAS INFORMACIÓN:** Ante la maravillosa respuesta que está teniendo la idea, resulta muy gratificante su preparación y estamos muy dedicados a ella. Algunas noticias nuevas en este sentido son:

- Existe confirmación de 60 plazas en el Albergue Juvenil de la Casa de Campo, a pensión completa y precio barato (de joven junior). Os recordamos que en dicho albergue se encuentra nuestro vivero y un local de trabajo.
- Hemos recibido más de 25 contestaciones, de las cuales 10 son ponencias -- aseguradas. La participación es muy variada y va desde grupos jóvenes que inician viveros, hasta profesores universitarios muy conocidos con ponencias interesantísimas, pasando por educadores y sus experiencias en EGB.
- Con todo ello prepararemos un programa y documentación previa a enviar en la segunda quincena de noviembre junto con la tercera circular.
- Para pagar las cuotas de asistencia podéis enviar el dinero a la cuenta número 0 010823441, de la Caja Postal, de ARBA-Madrid, indicando "para I Encuentro e intercambio...", o también en el primer día del desarrollo de las jornadas.
- Estamos a vuestra disposición los organizadores:

COMADEN	5 22 78 47	(jueves desde 20 h)
Javier	2 66 06 31	
ARBA	4 35 05 97	(jueves desde 20 h)
Emilio	4 59 90 56	
Curro	5 52 68 36	



* **FEBRERO O MARZO/89 MADRID.** - "Curso de propagación de especies autóctonas y aplicaciones lúdico educativas". En esta ocasión el curso tratará de -- germinación y reproducción vegetativa conjuntamente y estará integrado en un curso de educación ambiental impartido por la Escuela de Animación Juvenil - de la Comunidad Autónoma de Madrid. Este tiene una parte teórica (enero y febrero) de 75 horas de duración y al concluirse se escogerán 4 entre 7 posibles talleres. El primero de ellos es el nuestro y como todo curso constará de un contenido teórico y de -- otro práctico, en el que se contará con las instalaciones del vivero de la Casa de Campo.

Se desarrollará durante 5 sesiones y un fin de semana y pretenderá el aprendizaje de técnicas de propagación con especial atención a su aplicación en la educación ambiental, específicamente en tareas de repoblación y conservación de bosques.

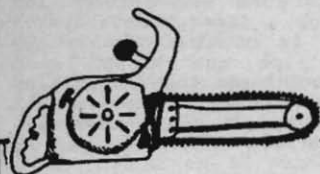
Los interesados debéis poneros rápidamente en contacto con:

Escuela de Animación y Educación Juvenil

c) San Bernardo, 24 4º

Madrid

tfn. 2 32 27 00



— D E N U N C I A S —

APROVECHAMIENTO IRRACIONAL DE LOS BOSQUES DE LA SIERRA POBRE DE MADRID:

Con la proximidad del invierno se vuelven a producir estas situaciones en numerosos pueblos como Montejo, Braojos, La Hiruela, Horcajuelo, Prádena, La Puebla, El Atazar, etc.. La concesión por parte de la Comunidad de Madrid de los cupos de leña para los vecinos, que si en principio pudiera suponer un aprovechamiento coherente de los recursos, lleva camino de convertirse en una amenaza para los mismos por no cumplir ciertos requisitos:

1. Racionalización de las sacas, respetando los ejemplares notables, impidiendo el excesivo clareado y, sobre todo, planificando las zonas de corta en función de los turnos de aprovechamiento en el tiempo, de forma que sea posible volver a explotar la primera zona al cabo de los aproximadamente 20 años de turno. Esta última medida permitiría preservar gran parte de las dehesas.
2. Control para que sólo extraigan leña los vecinos residentes.

3. Protección de especies amenazadas, tales como el Quercus Petraea, indistinguible del Quercus Pirenaica sin hoja.

4. Retorno a la tradición de desarraigo de los tocones de ejemplares cortados, lo que favorecería el rejuvenecimiento del brote e impediría que hubiese rebrote de raíces agotadas.

5. Establecer unas mínimas condiciones de pendiente y de capacidad de pastoreo para el adehesado de determinados bosques, evitando así su desertificación al no ser, muchos de ellos, aptos para este uso.

6. Creación de zonas de reserva integral.

El establecimiento y control de este tipo de medidas cuenta con el fuerte impedimento de la desidia de los responsables forestales y la impotencia de la guardería por la grave escasez de personal (algunos guardas tienen que recorrer más de 100 Km. diarios en su zona asignada).

SAN FRUTOS PAJARERO



Existe en Segovia la tradición reciente de salir a la madrugada de San Frutos a cazar pajarillos con métodos ilegales que luego se comen en la fiesta del patrón. Este año Duratón y otros defensores de la naturaleza han organizado actividades destinadas a cambiar la orientación de esta tradición y presentar a San Frutos como defensor de los pájaros. Ese día soltaron desde la catedral más de 150 pajarillos que habían sido adquiridos en los mercadillos y rastro donde tiene lugar el comercio de los ilegales pajareros.

CONTACTO CON LOS GRUPOS

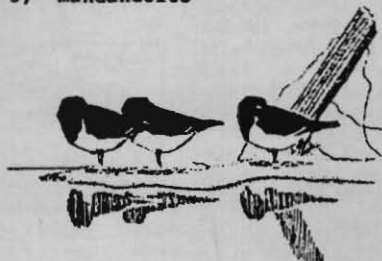
ZAHACK.- Es un grupo germano-portugues que vive en el Algarve y lleva una campaña urgente y eficaz en contra de las masivas plantaciones de eucaliptos que se están llevando a cabo, arrancando incluso madroñeras. Piden ayuda y difusión entre los grupos y admiten visitantes, mano de obra y material. Viven en un lugar apartado, sin confort, electricidad o teléfono.

COMADEN.- Este año nos hemos unidos para realizar juntos las actividades de la comisión forestal y jornadas de encuentro.

GREEN-DESERT.- Se trata de un proyecto internacional, con origen en Inglaterra, para recuperar tierras áridas por acción humana. En España llevan a cabo su labor en el pueblo almeriense de Sorbas. Admiten gente para ayudar y aprender, aunque hay que pagar una pequeña cantidad. Su dirección es: Sociedad Tecnológica del Desierto. Los Molinos del Río Agua. Apdo. 9. Sorbas. Almería.- Green Deserts LTD. Spanish Desk, Rougham. Bury St. Edmund. Suffolk. 1P 30 9LY. Inglaterra.

PETRALANDA.- Es un grupo de Bilbao (apdo. 5056. 48080 Bilbao) que trabaja en una propuesta alternativa de cambio de la política forestal. Tienen también un vivero de más de 10.000 árboles de 45 especies distintas y llevan a cabo actividades de educación ambiental. Este año han iniciado una campaña "por el derecho a la no caza" dentro del Fondo para la protección de la naturaleza.

Puedes pedirles más información o mandarles tu adhesión a su propuesta y también hacer una aportación económica en la cuenta de la Caja de Ahorros Vizcaína n° 20-000-24433-5, mandándoles el resguardo.



RIO TAJO INTERNACIONAL.- Compartiendo sus aguas entre aguas entre Portugal y España, el río Tajo constituye uno de los ecosistemas más valiosos de la península. Ante la amenaza que suponen para este entorno las plantaciones de eucaliptos, la caza furtiva, la navegación y los proyectos turísticos, dos grupos, el portugués Quercus y el español Adenex han iniciado una campaña para la creación de un parque natural en esta zona.

PARQUE NATURAL DE CORNALVO.- El pasado 24 de Mayo apareció en el Diario Oficial de Extremadura el anuncio de la información pública para la creación del Parque natural de Cornalvo, en el área de este embalse.

Puedes enviar tu solicitud de que efectivamente esta zona, sea declarada Parque natural al Ilmo Sr. Director General de Ordenación del Territorio, Urbanismo y Medio Ambiente. Junta dde Extremadura. c/ E. Diaz Canedo s/n. Mérida.

Si quieres contribuir económicamente a la creación de un equipo de vigilancia e investigación en la zona puedes ingresar tu aportación en la c/c n° 11.884. J Banco de Extremadura en Mérida.

También puedes dirigir un escrito al Excmo. Sr. Presidente de la Junta de Extremadura. Avda. José Fernández López, 18, 06800 Mérida, solicitando la urgente protección del río Tajo entre la frontera portuguesa y el Parque Natural de Monfragüe.

Para más información: c/Larra, 44. 06800 Mérida. tlf. 924/317202.

NO QUEMES LOS RASTROJOS

Este año con mayor gravedad que nunca debido a la sequía de Septiembre se ha venido repitiendo la antiecológica costumbre de la quema de rastrojos por parte de algunos agricultores, en algunas zonas, como la de Aranda, el fuego, fuera del control de quienes lo iniciaron, ha quemado muchas de las escasas sabinas de los alrededores. Taller de Ecología de Linares (Jaen), apdo 247, 23700 Linares, organiza una campaña que necesita apoyo:

"Ningun tratamiento ni técnico defiende la quema de rastrojos y restos vegetales pues se destruye la materia orgánica que contienen y esterilizan la 1ª capa de tierra. Además el fuego escapa fácilmente del control y provoca incendios irreparables.

Los argumentos como la explosión de plagas, enfermedades y malas yerbas, la preparación del terreno para un mejor arado y el aporte mineral son refutables:



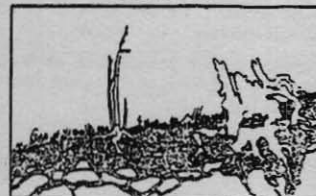
Las plagas y enfermedades no se eliminan pues ya no viven en el rastrojo. Las malas yerbas no se eliminan sino que se favorecen al acortarse el periodo de latencia por el calor. El aporte mineral es mínimo, limitandose al fosfato, ya abundante en nuestros suelos.

Picar y enterrar los rastrojos con la maquinaria actual es fácil y al convertirse en humus da un gran aporte mineral."

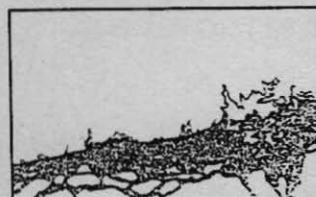




INVIRTAMOS



ESTE



PROCESO



Muchas veces se esgrime como argumento de algunas "repoblaciones forestales" el que son una eficaz medida contra la erosión. Sin pretender generalizar a todos los casos, la realidad es que frecuentemente son medidas a favor, sobre todo cuando conllevan el aterrazamiento del terreno.

En nuestro país, el principal proceso erosivo está constituido por la escorrentía superficial, ese discurrir de hilillos y pequeñas corrientes de agua y arroyadas. El clima mediterráneo y el relieve, bastante acusado, son sus principales causas y la consecuencia más directa y grave es la pérdida del suelo. En contra de lo que muchos defienden, el arbolado no es suficiente para evitar este fenómeno. Todos estamos acostumbrados a observar multitud de pinares y eucaliptares que, en zonas aterrazadas o no, carecen de suelo (muchas veces por la acción de las partes muertas, acidificantes en los primeros y antibióticas en los segundos) y surcados por multitud de canalillos. En zonas también arboladas pero con un precario equilibrio como en dehesas sobreexplotadas y en pendiente, ocurre algo parecido. No hace falta mencionar los taludes, naturales o no, en que estos efectos se presentan multiplicados.

El clima que afecta a gran extensión de la Península es el principal causante. La escasez de lluvia no permite la existencia de una cobertura vegetal de especies herbáceas como en el caso de lugares con clima continental y por otra parte, cuando llega lo suele hacer de forma tumultuosa que produce una fuerte erosión.

Contra este fenómeno podemos luchar conservando y favoreciendo nuestro matorral, rentable por muchos motivos y productor y conservador de suelo. ¡Es importante plantar matorral!

¡INVIRTAMOS ESTE PROCESO!

Los matorrales son plantas leñosas de talla media, capaces de crecer en suelos más pobres que los bosques y en los claros abiertos en

éstos, allá donde penetra la luz. Normalmente tienen un crecimiento rápido y la función, importantísima, de formar con las raíces una malla subterránea que mantiene el suelo forestal, algo semejante a como las proteínas fabricadas por las plaquetas retienen una hemorragia.

Hay muchos tipos de matorrales, para todos los gustos: altos, bajos, gorditos, "arrastraos", calurosos, frioleros, montañosos o playeros. Cada tipo de matorral se corresponde con una zona bioclimática y hay distintos grados o tipos también según las exigencias de riqueza del suelo y su degradación. No nos vamos a detener ahora a describir los distintos tipos, pero si os invitamos a colaborar activamente con la naturaleza acelerando el proceso antierosivo y plantando matorral.

Extensas zonas de nuestra geografía están ya cubiertas de forma natural con matorral, que suele ser despreciado por el hombre local, pero mientras que las personas preparadas para ello no nos den una alternativa para la evolución de estos matorrales, debemos colaborar a su mantenimiento por su función ya citada.

Pero no sólo tienen una función ecológica fundamental. También para el hombre son útiles, ya que de ellos obtiene productos como las esencias de plantas aromáticas (lavanda, jara...), la miel, principios medicinales (salvia, tomillo, hisopo...), leña (piorno, jara...) maderas nobles (raíz de brezo, boj...), etc.

En el anterior boletín encontraréis información sobre la zarza y próximamente publicaremos datos de otros matorrales. En esta ocasión os recordaremos algunos aspectos de SALVIA, ROMERO y BOJ.



Salvia

SALVIA

Es una especie aromática y medicinal de múltiples aplicaciones: aromatizar ropas, armarios y comidas. Se ha usado y se usa contra el asma, la sudoración, el tabaquismo, la locura...

La plantación se debe hacer en zonas áridas y preferentemente calizas, habitando hasta los 1.500 metros de altitud.

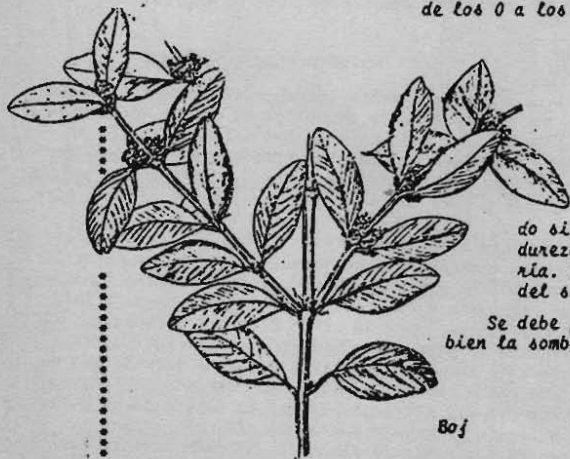


Romero

ROMERO

¿Quién no ha oído hablar de la miel de romero? ¿V de su perfume? ¿O de sus maravillosas propiedades medicinales? Tónico, estimulante, antiespasmódico...

Admite todo tipo de suelos, aunque prefiere los calcáreos, de zonas secas y soleadas y desde los 0 a los 1.500 metros de altitud.



Boj

BOJ

Las manchas de matorral de esta especie sustentan un importante número de especies animales. Su madera ha sido siempre muy utilizada en artesanía por su dureza y también es conocido su uso en jardinería. Puede llegar a ejercer un papel protector del suelo vital en determinadas zonas.

Se debe plantar en zonas calcáreas, soportando bien la sombra y suelos poco profundos.

Creemos de gran interés para todas las personas relacionadas con ARBA la lectura de este artículo, que si bien es muy técnico, puntualiza con gran precisión algunos términos que se suelen confundir.

También nos hace reflexionar sobre lo relativo a "recuperación-repoblación" con árboles y arbustos en algunas zonas áridas y los macroproyectos que se oyen por ahí como "green-desert" en Alemania, etc. No hemos de confundir desierto y estepa con los resultados de la desertización antrópica, desertización y degradación. Sepamos qué es cada cosa y dónde están nuestras valiosas y olvidadas "estepas naturales".

TOMADO DEL BOLETIN DE LA S.E.O. (Sociedad Española de Ornitología) Nº 71/72, Monográfico Estepas.

La Gacilla 71/72

LAS ESTEPAS Y PSEUDOESTEPAS

EL INTERES DE LAS ZONAS SECAS ESPAÑOLAS

FERNANDO GONZÁLEZ BERNÁLDEZ
Departamento Interuniversitario de Ecología.
Madrid

Una de las características ecológicamente notables de la Península Ibérica en relación con el contexto europeo es la presencia de rasgos «esteparios» en los suelos, vegetación y comunidades animales de algunos territorios. Esas características llamaron la atención de viajeros naturalistas desde muy antiguo. Así, el botánico austriaco Moritz Willkomm escribió en 1852 un tratado acerca de las pretendidas estepas españolas¹, con interesantes observaciones sobre su flora. Las «estepas» españolas son también comentadas por numerosos autores posteriores, destacando el libro de Eduardo de los Reyes Prosper (1915) sobre ese asunto, en el que parece centrarse más en los aspectos de salinidad y endorreísmo como características esteparias típicas.

Emilio Huguet del Villar, que se anticipó a descubrimientos modernos en varias de sus teorías (como su concepción del papel de las aguas subterráneas surgentes en los humedales esteparios endorreicos)^{2,3}, negó, sin embargo, el verdadero carácter de «estepa» de los territorios españoles. Las pretendidas estepas no serían asimilables a las estepas climáticas de las zonas meridionales de Rusia o de Asia Central, sino a etapas de regresión por acción humana de comunidades de bosque⁴.

Las ideas de Del Villar fueron ampliamente aceptadas por autores posteriores. Los edafólogos, botánicos y ecólogos han puesto de manifiesto lo fundado —en términos generales— de sus planteamientos. Desde entonces se habló de «pseudo estepas» para referirse a esos territorios. De hecho es obvio que extensiones desarrolladas para el cultivo, con biocenosis animales características, existen en todos los países europeos. Pero las «estepas fácticas» españolas poseen una serie de características especiales:

1. Sus biocenosis contienen con frecuencia formas verdaderamente esteparias que presentan áreas disyuntivas, a veces incluso formas originales o variantes suficientemente alejadas de los taxones presentes en los territorios de reconocidas estepas actuales en Asia o África. Esto justifica el que esos organismos puedan considerarse muy antiguos en la zona, muy anteriores al comienzo de la práctica de la agricultura en la península^{6,7,8}.

2. Los factores físico-químicos que condicionan el medio «estepario» tienen, en ciertos enclaves de nuestro territorio, una expresión mucho más intensa que en otras áreas «estepizadas» artificialmente de Europa meridional:

2.1. La salinidad en numerosos enclaves de nuestros ecosistemas continentales crea condiciones verdaderamente «esteparias», con vegetación y suelos característicos. Esas circunstancias se producen por removilización de antiguos depósitos de evaporitas o por la presencia de sistemas hidrogeológicos actuales formadores de evaporitas (vestigios relictos de los enormes sistemas de *sabkha* o *shott* miocenos) que condicionan lagunas «esteparias» salinas, hipersalinas y alcalinas, y suelos acompañantes de «solonchack» o, en otras áreas (de carácter alcalino), de tipo «soloniet». Los enclaves se presentan en ambas submesetas: La Mancha, la cuenca del Duero (por ejemplo, al sur de Valladolid: Aldeamayor de San Martín, área de Villafáfila, etc.), Valle del Ebro y algunos puntos del Sudeste.

2.2. La sequedad del clima o desequilibrio entre precipitaciones y evaporación debida generalmente a tipos de «sombra de lluvia» que se presenta sobre todo en áreas distales del gradiente NW-SE o en los puntos deprimidos de grandes llanuras o valles: enclaves en ambas submesetas y en el Valle del Ebro.

Los factores citados pueden coincidir de varias formas. Dado que el factor favorecedor de sistemas actuales de evaporitas o de salinización tiende a coincidir con el endorreísmo, tendríamos las siguientes combinaciones: áreas exorreicas, pero muy secas, como partes de la provincia de Almería o del litoral SE en general, donde no existen climas arbóreos, sino arbustivos, pero donde no aparecen fenómenos endorreicos por la relativa proximidad al mar y la energía del relieve. Áreas endorreicas con enclaves salinos, subsalinos, alcalinos, etc., a veces con sistemas formadores de evaporitas tipo *sabkha* donde se presentan biocenosis características, probablemente relictas de sistemas «esteparios» muy antiguos. Esos antiguos sistemas tuvieron mucha mayor extensión (y formaron enormes depósitos de evaporitas de muchos cientos de metros de espesor).

Está claro que además de las evidentes pseudostepas antropogénicas actuales han existido siempre, desde épocas muy anteriores a la agricultura, núcleos relictos relativamente importantes de vegetación no arbórea y de biocenosis semejantes a las de algunas de las verdaderas estepas. De ahí la importante presencia de formas de organismos muy antiguos y la facilidad con que se han expandido desde los núcleos primitivos a las pseudostepas antrópicas.

La discusión podría, por lo tanto, transformarse en un debate semántico-filológico sobre el alcance del término «estepa», etc., lo que no parece demasiado útil. En todo caso, sí es de destacar el interés que representa la presencia en nuestro país de interesantes ecosistemas y biocenosis adaptados a condiciones de sequía, salinidad e hipersalinidad que no tienen equivalentes en Europa occidental. Hay circunstancias en algo semejantes a las de algunas de esas áreas al este de Hungría y Rumania en dirección a las llanuras centrales euroasiáticas, aunque las analogías con las partes frías de nuestro endorreísmo: León y Valladolid, por ejemplo, son remotas. El interés de nuestro endorreísmo se basa no sólo en las comunidades de aves o de plantas superiores, sino en las interesantísimas comunidades de los tapetes microbianos y de algas y en los fenómenos biogeoquímicos.

Es evidente que los paisajes y territorios de este tipo (llamémoslos provisionalmente «esteparios») han sido discriminados frente a otros a la hora de establecer espacios naturales protegidos.

Parece que por razones histórico-culturales o de percepción, las áreas secas, endorreicas y salinas de nuestro país han sido consideradas feas y aborrecibles, mientras se prodigó atención con los primeros espacios protegidos a territorios alpinoides y subalpinoides que se parecían a la Suiza de las tarjetas postales. Para convencerse bastaría conocer los esfuerzos y costes con que se trasladan escombros, basuras y animales muertos para ir a depositarlos en lagunas esteparias y saladares, situados a veces a enormes distancias. Sin embargo, esos espacios contienen interesantes particularidades, biológicas, geomorfológicas, geoquímicas, de usos del suelo y del agua tradicionales, e insospechadas calidades paisajísticas. También la mayoría de ellos parecen dotados de un enorme potencial de desarrollo tecnológico¹² y de valor como hábitat en la actual coyuntura europea. Si se aplicase un criterio de «representatividad» a escala europea (protección de un porcentaje de cada uno de los tipos principales de ecosistemas principales distintos que contiene un territorio) serían indudablemente los más importantes espacios españoles a protegerse, por su carácter único. Procede, por lo tanto, una rehabilitación de la negativa visión o la indiferencia con la que se las contempla todavía. Esa rehabilitación sería el fruto de una campaña educativa semejante a la que se desarrolló a favor de las zonas húmedas o humedales (wetlands), consideradas insalubres e improductivas en el pasado.

Desgraciadamente, la propaganda que hoy día se hace con el eslogan de la «desertización» (apoyada en parte por los lobbies de la celulosa y el bulldozer) tiende, por el contrario, a connotar negativamente nuestras áreas esteparias y secas. Es por lo menos dudosa la aplicación a nuestro país del ambiguo término «desertización» (que se volvió a usar, en principio, para describir las circunstancias del Sahel: población en fuerte expansión; desestabilización de formas tradicionales de uso del suelo; creciente presión sobre los recursos: pastos y suelos; quizá también coyuntura de aparente cambio climático hacia la sequía, etc.). Por el contrario, en nuestras circunstancias actuales no se han probado cambios climáticos, ni un aumento o exacerbación de la erosión, que presenta más bien tendencia a disminuir en nuestros días por decadencia del pastoreo en libertad y el abandono creciente del cultivo de tierras marginales en pendientes y localizaciones inadecuadas. Pero independientemente de lo que se piense de la adecuación científica de ese eslogan, el principal inconveniente de la campaña «desertización» es crear ansiedad e inquietud estériles entre la gente. No es correcto desde el punto de vista educativo presentar la temática del medio ambiente como un conjunto de problemas o catástrofes angustiantes. No tenemos derecho a crear una especie de complejo de inferioridad injustificado en los habitantes del Sudeste español u otras áreas que, pretendidamente, se «desertifican». Por el contrario, deberíamos enseñar a la gente a mirar y descubrir su propio entorno, a comprender su tierra, a amarla y, por lo tanto, a cuidarla. En ningún caso a sentirse avergonzados de ella.

Por supuesto que habrá que tomar medidas para evitar que catástrofes naturales causen daños a personas y bienes (por ejemplo, impidiendo, entre otras cosas, que la codicia lleve a asentamientos en áreas donde se sabe que históricamente esas catástrofes se repiten, o que obras públicas, u otros artefactos, interfieran peligrosamente en el desagüe natural del agua, etcétera).

Es loable que la SEO tome la oportuna iniciativa de rehabilitar y revalorizar nuestros espacios secos, «esteparios» y soleados. Contienen, con frecuencia, ecosistemas únicos, de interesantes características, fascinante fauna y flora, y un gran potencial económico futuro. En todo caso no ganamos nada con echarles encima el sambenito de un pretendido proceso de «desertización». Hablemos más bien de su potencial, de sus horizontes amplios, de sus contrastes insólitos, de sus cielos radiantes, de su calidad como hábitat... también para el hombre. De todo ello podemos estar orgullosos. Ojalá sepamos conservar para el futuro tan valioso patrimonio.



GLOSARIO

Recogemos aquí una definición, necesariamente simple, de aquellos términos usados en los textos cuyo significado pueda ser desconocido para algunos lectores.

Abundancia (Índice de): Generalmente indica la frecuencia con que una especie aparece en las muestras tomadas en un medio determinado.

Biocenosis: Comunidad animal y vegetal de un medio cuyas relaciones con organismos de otras comunidades son mínimas o intrascendentes.

Bioclimático (Piso): Clasificación del terreno en altura o latitud en función de factores termoclimáticos y de comunidades vegetales. El Piso Mediterráneo se subdivide a su vez en otros seis.

Chott (Scholt): Desierto arcilloso.

Climáico (De «Climax»): Etapa final en la sucesión ecológica de comunidades vegetales. La mejor adaptada a las condiciones ambientales existentes en el terreno.

Disyunta (Area): Cuando las superficies ocupadas por un taxon en una zona están separadas.

Edafología: Estudio de los suelos desde el punto de vista de las diversas ciencias.

Endorreico (Cuenca): Terreno sin salida al mar para las aguas superficiales.

Evaporita: Rocas sedimentarias formadas por precipitación al evaporarse el solvente.

Fitocorología (De Corología o Biogeografía): Estudia las causas de la distribución actual de las especies en la Tierra.

En este caso, de las plantas (*phitos*).
Halófilo: Que prefiere un medio rico en sales.

Mesófilo: Aplicado a las especies que requieren condiciones ambientales medias para subsistir.

Ornitocenosis: Comunidad de aves de un determinado medio.

Paleopalínología (Palinología): Estudio de los microfósiles vegetales, como los granos de polen.

Riqueza (Índice de): Indica el número de especies que aparece en una comunidad biótica.

Sabhka (sebhka): Término árabe que designa balsas de agua de corta duración.

Shannon-Weaver (Índice de): Índice matemático para valorar la diversidad de especies en un medio.

Taxon: En la clasificación de animales y plantas se llama así a cualquiera de las categorías; por ejemplo, el género.

Solóniel (Solonetz): Suelo de carácter básico propio de climas áridos a semihúmedos.

Trófico: Relativo al alimento.

Vicariantes: Taxones equivalentes ecológicamente en áreas no solapadas y por lo general distantes en el espacio.

Xerófilo: Que prefiere vivir en ambientes secos o donde el agua no es fácilmente asimilable.



BIBLIOGRAFIA CITADA

¹ Willkomm, M. (1852). *Die Strand und Steppengebieten der Iberischen Halbinsel und deren Vegetation*. Dresden.

² Reyes Prósper, E. (1915). *Las estepas españolas y su vegetación*. A costa de la Real Casa. Madrid.

³ Del Villar, Emilio Huguet, V., por ejemplo: Avance Geobotánico sobre la pretendida «estepa» central de España. *Iberica*, 23, n.º 570: 381-383; n.º 577: 297-302; n.º 579: 328-333; n.º 580: 347-350.

⁴ González Bernáldez, F. (1987). Las zonas encharcadas españolas: El marco conceptual. *Bases Científicas para la Protección de los Humedales*. Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales: 9-30.

⁵ González Bernáldez, F. (1988). Typology of wetlands. Keynote lecture. En: International Assoc. of Hydrogeologists. *Internat. Symposium on Hydrology of Wetlands in Arid and Semiarid Regions*: 7-36.

⁶ Margalef, R. (1947). Estudios sobre la vida en las aguas continentales de la región endorreica manchega. *P. Inst. Biol. Apl.*, 4: 3-51.

⁷ Margalef, R. (1983). *Limnología*. Omega. Barcelona.

⁸ Montes, C., y P. Martino (1987). Las lagunas salinas españolas. En la publicación citada en la referencia 5.

⁹ Orti Cabo, F. (1979). Características deposicionales y petrológicas de las secuencias evaporíticas continentales en las cuencas terciarias peninsulares. I. *Reunión sobre la Geología de la Cuenca del Duero. Temas Geológicos Mineros*.

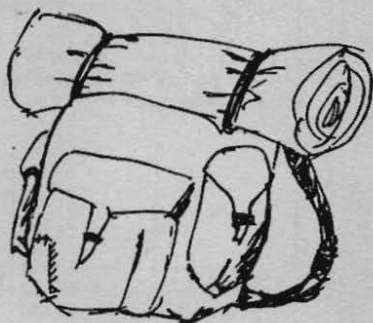
¹⁰ De la Peña Blasco, J. A. (1987). Las lagunas de la Mancha: un ejemplo de sales en ambiente continental. En la publicación citada en la referencia 5.

¹¹ Evito la discusión de los términos «árido», «semiárido», etcétera, que llevaría cierto tiempo. V. UNESCO (1976). *Map of the World Climates*. Paris.

¹² Son interesantes las aplicaciones tecnológicas y biotecnológicas que investigadores norteamericanos e israelíes llevan a cabo en las zonas secas de ambos países. Para algunos aspectos poco conocidos, véase el último capítulo del libro: Friedman, G. M., y W. E. Krumbeyn (1985). *Hypersaline ecosystems*. Springer Verlag.

PROPUESTA DE UN VIAJE A PORTUGAL.- EL ALGARVE

Emilio os propone un viaje de aprendizaje, reciclaje y disfute para todos los de ARBA, que bien nos los merecemos. Para Semana Santa o mejor un puente entre Navidad y Semana Santa, un mínimo de 5 ó 6 días. Lo ideal sería un microbus o similar, o sino en carromatos alquilados, que todavía se usan mucho en Portugal y es un medio ideal para recorrer este país e ir cargado de plantas.



El viaje sería por el sur (Algarve) visitando contactos como Zahack o un ingeniero agrónomo alemán, especialista en algarrobos, que vive en Portimao, Praia da Rosa. Las zonas naturales de interés a visitar son, por ejemplo:

Cabo San Vicente.- Jara endémica.

Sierra Monchique.- Restos vegetación subtropical. Madroñeras inmensas.

Ahí queda eso. Pensadlo.
(Referencias: Emilio Blanco)

COMISION EDUCATIVA INFORMA

Este otoño comenzamos de nuevo nuestra marcha y lo hacemos con la ilusión de que por haber mayor número de participantes que hace unos meses, podremos abarcar más tarea.



Como sabeis, el curso escolar pasado nos sirvió de campo de prácticas, al poder desarrollar en el Colegio de Charo, miembra fija de la Comisión, un programa de educación ambiental en torno a las plantas a lo largo de todo el curso.

Como colofón de esta experiencia (aparte de un programa de TV "La Nave Tierra" que recogió en uno de sus capítulos algunas de las actividades realizadas) reunimos todas las ideas e impresiones que surgieron y elaboramos un proyecto que proponía el desarrollo de este tipo de experiencia en cualquier núcleo educativo. Así uno de nuestros objetivos este otoño es poner en marcha total o parcialmente este proyecto en CEPS (Centros de Profesores) del Ayuntamiento, Colegios, Centros Culturales, etc.

Y en ello estamos, por el momento hemos realizado un par de contactos interesantes con el CEP de Getafe (pronto nos reuniremos más directamente con ellos) y con el CEP de Leganés que es el único de Madrid que cuenta con un "Equipo de Apoyo Medio-Ambiental"; más adelante os comentaremos los trabajos de este grupo.

Otro de los grandes objetivos de este otoño es comenzar una fuerte tarea de producción de documentación propia de la Comisión; ello es un objetivo a cumplir a plazo medio y se refiere a la elaboración de folletos, audiovisuales, pegatinas, carteles, dirigidos a niños y educadores. Tenemos ya algunos trabajos realizados. Por otra parte, estamos a la espera de la compra por parte de la Asociación de equipo adecuado, como puede ser una unidad de fondo o una cámara de video.

Por supuesto el archivo bibliográfico de recortes, dossiers, publicaciones, .. seguirá adelante, y como siempre a vuestra disposición.

Queremos, además mejorar una tarea que ya comenzamos el curso pasado y es la de enviaros periódicamente a través del boletín o fuera de él sugerencias de actividades educativas relacionadas con las plantas autóctonas a realizar en cada época del año.

Finalmente, forman parte de la Comisión, las personas que en el verano que está organizando ARBA en el Albergue de la Casa de Campo (con la ayuda de la Dirección General de Juventud) se ocuparán de las tareas educativas. Ellos están diseñando las actividades que allí se realizarán con Institutos y Centros de Formación Profesional.

Por supuesto este vivero educativo está abierto a todos vosotros y podeis visitarlo con o sin chavales avisándonos previamente. Contamos en él con un pequeño invernadero (6 x 10 m.) un huerto (unos 200 mtr.) donde se llevarán a cabo cultivos "ecológicos" o "naturales" y otros espacios dedicados a esquejes, plantones y un futuro arboretum con especies autóctonas.

EQUIPO DE APOYO MEDIO-AMBIENTAL CEP LEGANES

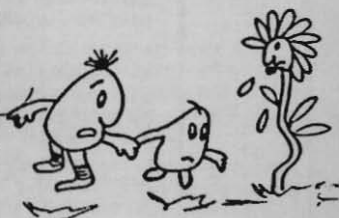
Los encontrareis en el Colegio Alfonso X de Leganés, en un gran - aula que tienen aprovechada al máximo, repleta de libros, carteles, folletos, videos y muchas buenas ideas, de manera que cualquiera que os acerqueis por - allí saldreis con algo entre las manos: desde papeles y material audiovisual hasta sugerencias de trabajo y posibles actividades medioambientales.

Trabajan con los maestros y los niños de los colegios de la zona - indistintamente a través de programas medioambientales que se desarrollan en charlas, proyecciones de video, excursiones, huertos escolares, periódicos - realizados por los propios chavales,

Así los colegios de Leganés cuentan con su asesoramiento y su presencia directa para llevar a cabo este tipo de actividades. Periódicamente - dos ellos reciben información con sugerencias de actividades, convocatorias de subvenciones, etc.

El curso pasado trabajaron en torno al - tema de las aves; éste, el tema central va a ser el de los árboles, por lo que desde ARBA intentaremos - ayudarles en lo que podamos.

Esperamos que este tipo de grupos en el futuro reciban mayor reconocimiento por parte del - Ayuntamiento y del Mº de Educación y Ciencia para - que su trabajo sea mejor considerado y para que -- sean muchos los CEPS u otros centros educativos en los que funcionen.



Equipo de Apoyo Medio-Ambiental
Ayuntamiento de Leganés
Centro de Profesores (CEP)
Avda. de Portugal 21
28916 Leganés
Tfno.: 6862033
6867599



No queremos acabar este capítulo de la Comisión sin sugeriros que allá donde vivaís o donde trabajéis, os animéis a llevar a cabo alguna actividad relacionada con las semillas de las plantas autóctonas y su siembra (si es que no lo habéis hecho ya).

Si trabajáis con niños, ellos pueden ser los protagonistas de estas actividades; si no lo hacéis, cualquier persona sensibilizada por el tema o a la que logréis animar puede colaborar en las experiencias que os proponemos. Quizá algunas o todas son ya conocidas por vosotros; no obstante os las explicamos brevemente:

Recogida de semillas de los alrededores para:

- Realizar una colección de semillas y frutos, aprendiendo a - distinguirlos según su naturaleza, forma, tamaño, color, forma de dispersión, etc.

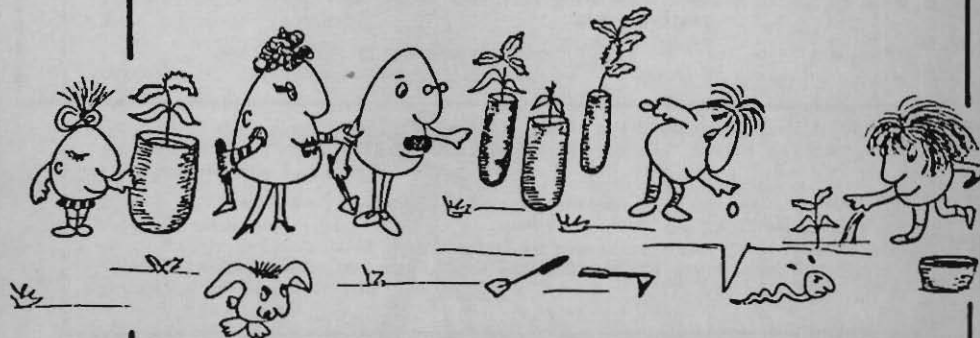
- Almacenarlas hasta la primavera para entonces sembrarlas. En este caso, es necesario saber cuál es mejor manera de conservarlas sin que pierdan su capacidad germinativa.

- Sembrarlas, recién recogidas, en envases usados (tetrabrick, yogures, etc) o en bolsas de plástico para observar su germinación y desarrollo en el colegio (dentro o fuera del aula). En el invierno del año siguiente se podrán transplantar al suelo del colegio o más lejos. En cualquier caso, siempre es importante que los pequeños plantones estén en recipientes que den a las raíces el espacio suficiente para crecer libremente.

- Organizar una siembra de semillas, directamente en el suelo de alguna zona sin vegetación. Para ello lo mejor es utilizar semillas de plantas cercanas a la zona elegida. Es conveniente pedir permiso previamente a la persona o entidad propietaria del terreno elegido o la siembra para que ésta sea respetada posteriormente.

No es necesario que sembremos siempre semillas de árboles y arbustos. A veces, si el terreno está muy desgastado y erosionado, es mejor comenzar a recuperarlo sembrando semillas de plantas más pequeñas: herbáceas o matorrales.

- Recoger semillas comestibles (escaramujo, majuelo, endrino, mora, etc) y realizar con ellas mermeladas, licores, maceraciones etc.



Esta vez en la sección etnobotánica Palmira nos presenta un libro muy original y Leo y Sinuhé nos envíen dos recetas que aunque no son muy etnobotánicas sí son muy interesantes.

¡A propósito! Sinuhé y Espe son los primeros y últimos artesanos del pan que hay; están en la c/ Robles nº3 "LA PANATA" para los que gustéis y degustéis su pan de sésamo, de anapola, de pasas, etc...

ANTROPOSOFIA VEGETAL O PRESENTACION DE UN LIBRO INSOLITO

La presente ilustración pertenece al libro "El hombre y las plantas medicinales" de Wilhelm Pelikan, Triades, 4 Rue Grande-Chaumiere, Paris. Libro Editado por la Sociedad Antroposofica,

La antroposofía es un sistema filosófico-médico, fundado por Rudolf Steiner en 1920. Más de 500 médicos practican el método médico antroposófico, sobre todo en Europa, y se reúnen anualmente en un Congreso en Dornach-Arlesheim (Suiza). Existen también varias clínicas en funcionamiento así como centros de formación y perfeccionamiento de estos médicos, como el Goetheum de Dornach.

Esta medicina no sólo tienen en cuenta -- las realidades físico materiales, sino también aquellos dinamismos orgánicos y vitales a los que no se puede acceder directamente con los sentidos o los instrumentos.

Este libro fue ilustrado por Walter Roggenkamp, que realizó esta serie de grabados de las plantas medicinales más importantes. En ellos vemos algo que existe más allá de la planta, algo que no es captado por nuestros sentidos, pero que de alguna manera intuimos.

En el Tomo I (ya que son dos) aparecen las 12 familias de mayor uso medicinal: Labiadas, Umbelíferas, Crucíferas, Leguminosas, Papaveráceas, Solanáceas, Cactáceas, Compuestas, Boragináceas, Gencianáceas, Liliáceas y Rubiáceas. Describe en cada una de ellas el arquetipo representativo de cada Familia y lo ilustra con una viveza impresionante.

En el Tomo II estudia las plantas medicinales de especies inferiores: Algas, Hongos, Liquefines, y restantes plantas medicinales de especies superiores como las Coníferas, las Hipericáceas, las Fagáceas, etc.

Como vereis al mirar el roble, el autor ha querido ir más allá de una fotografía o de una simple descripción botánica, es como si hubiese captado el alma de la planta, para así poder transmitirnos el "secreto misterioso" que ella encierra.



LOS BOSQUES, LA MIEL Y EL HIDROMIEL

Todos sabéis lo que es la miel y como se obtiene. También que hay muchos tipos de miel, dependiendo íntimamente de la vegetación, es decir de las plantas libadas o visitadas por las abejas.

Estas plantas son denominadas comunmente melíferas y suelen ser los arbustos aromáticos mediterráneos por todos archiconocidos como el romero, el tomillo, la zarza, el espliego, la jara, etc. A propósito de esta última en realidad no es melífera sino polífera, ya que la denominada miel de jara corresponde en realidad a las plantas acompañantea.

Pero...¿Cómo que los árboles y los bosques no dan miel? Pues bien, al contrario de lo que se cree, originan la codiciada y cotizada "miel de bosques" cada vez más escasa por la disminución de éstos.

En España no goza de mucho renombre esta miel y procede de bosques autóctonos como encinares y robledales; es densa y posee un color muy oscuro.

La miel de primavera procede de la flor masculina del roble o la encina (denominada popularmente moco de la encina), pero en otras épocas sale de las exudaciones de las bellotas atacadas por un gusano.

El castaño da también una gran cantidad de miel, aunque se suele recolectar mezclada con otras cosechas puesto que no recibe mucho aprecio por parte de los lugareños. La cristalización que presenta esta miel es poco homogénea y su color es oscuro.

Por el contrario, las especies introducidas como la acacia o el eucalipto proporcionan una miel clara, líquida y dulzona, aunque bastante preciada.

La miel de eucalipto es muy aromática y posee propiedades medicinales respiratorias parecidas a las que tiene en su utilización habitual.



EL HIDROMIEL

Del hidromiel se tienen noticias en muy diversas culturas: en Egipto, en la cultura indica, vikinga, celta... es de la romana de la que nos han quedado más datos.

Durante la secuencia histórica que nos lleva a nuestros tiempos ha estado muy restringido su uso por las autoridades, pesea la simplicidad de su fabricación, así hoy en día quedan pocos restos de empresas que se dediquen a su fabricación, siendo la mayoría de ellas familiares.

La gran variedad de paisajes que tenemos en la península dan lugar a una de las vegetaciones más ricas de Europa, y ellas aportan diferentes sabores al Hidromiel.

Desde aquí queremos invitaros a que probeis vosotros, a hacer la experiencia y comentarnos.

Os damos dos recetas para que os animeis:

- a) 12 L. de agua de lluvia
2 L. de miel (3 Kg.)
1 cucharada de jengibre
1 sobre de levadura
- b) 15 L. de agua de manantial
5 Kg. de miel natural
1 L. de sumo de uva, mora, manzana, etc
una pizca de canela, anís,....

El método de fabricación es común a los dos. Se cuece el agua y la miel juntas, limpiando la espuma que se desprende, durante 1/2 hora. Después se añaden las especias, la levadura y el zumo. Se echa en un barril relleno de lo que se pierda en la fermentación. Cuanto más tiempo lo tengáis, mejora el sabor.

Yo lo he almacenado en una tinaja de barro con muy buen resultado.

EL AGUAMIEL

Aquí va otra receta del Aguamiel tomada del libro "El huerto en casa" de Joy O.I. Spoczynska.

- 27 l. de agua
- 120 g. de frutos de lúpulo secos
- 4 1/2 k. de miel de panal
- el zumo de 4 limones
- 130 gr. de levadura

Se pone el agua a hervir, se añade la miel y se remueve hasta que se disuelva. Se añade entonces el lúpulo y se deja cocer a fuego lento durante una hora. Cuando se haya enfriado un poco, se cuela dentro de tarros de fermentación similares a los empleados en la elaboración del vino y se incorpora el zumo de limón. Una vez completamente frío, se añade la levadura. Después de algunos días se embotella. El aguamiel mejora con el tiempo, por lo que debería conservarse lo máximo posible antes de tomarlo.



ARROZ A LA ALBAHACA PARA LOS SOCIOS DE ARBA

Esta receta consiste en una referescante ensalada de arroz, muy adecuada para la estación estival.

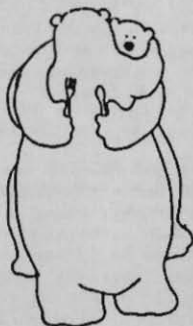
El ingrediente principal es la albahaca, de la que tendremos que tener una planta en casa que nos servirá para cocinar diversos platos y para ahuyentar moscas y mosquitos a los que desagrade su olor.

A nosotros, en la panadería, nos gusta preparar el arroz al horno. Con un mínimo de agua y el horno lleno de pan quedan los granos muy bien cocidos y sueltitos en el tiempo de una hornada. De esta manera conserva al máximo el sabor, la textura y sus cualidades nutritivas. Hummm!

Para quien no disponga en su casa -que los habrá- de tan interesante y práctico artilugio como es un horno de panadería puede prepararlo en cazuela abierta y dos tazas de agua por cada una de arroz (quedará muy jugoso pero tarda más), o en olla a presión con taza y media de agua por cada una de arroz, tarda menos pero queda más seco (con más agua y a presión se deshace).

Nosotros ponemos taza y media de arroz por cada dos personas pero -quizá vosotros estéis a dieta...

En cualquier caso hay que poner en el agua junto con el arroz y la sal unas hojitas de albahaca recién cortadas, al gusto de cada cual. Las de la base del tallo dan más sabor que las más altas.



Cocido ya el arroz, hay que ponerlo a enfriar; escaldar un tomate grande poniéndolo durante 1 ó 2 minutos en agua hirviendo, pelar y añadirse troceado con cuadraditos de queso fresco tipo Villalón, aceite de oliva, ajo picado y un poco de albahaca seca, que le da el toque final. Lo mezclamos todos y lo dejamos macerar media hora en la nevera antes de servirlo.

¡Buen provecho!

¡Por cierto que estamos hablando de arroz integral. Ah bueno!



F I C H A T E C N I C A

EL ALISO



Los celtas denominaban al aliso "fearn". Para ellos, cada mes lunar estaba representado por un dios. Nosotros le elegimos aunque no sea el mes del aliso, o "humero", como dicen los asturianos, o "vern" los catalanes, "altz" los vascos...

La palabra aliso parece aludir a la ecología de este árbol y significa algo así como "cerca del río". Las alisadas son bosques de ribera, allí donde los ríos bajan limpios y donde el hombre ha respetado sus márgenes. Excelente indicador de aguas renovadas y corrientes, prefiere suelos sueltos en los que fija nitrógeno. Es por ello muy indicado para colonizar suelos pobres, encharcados y a ser posibles desprovistos de cal.

Es pariente próximo del abedul y el avellano, comprobándose en la similitud de sus formas de propagación.

Es un árbol pequeño (20 m), de tronco derecho con corteza pardo-oscuro y resquebrajada; la copa es redonda; las hojas ovadas, con el borde sinuoso, recorrido por denticillos y con terminación roma. Las flores masculinas se presentan en amentos cilíndricos y colgantes y las femeninas en amentos ovoides, produciendo un fruto leñoso y ovoide, semejante a una piña pequeña.

En Europa encontramos hasta cinco especies, de las que sólo una es autóctona en Iberia. En algunos barrancos del Pirineo de Huesca se ha naturalizado un aliso originario de Córcega y el sur de Italia (*Alnus cordata*). En Centroeuropa viven *A. viridis* (arbolito de montaña) y *A. incana*, este último traído de América.

El aliso presenta múltiples aplicaciones medicinales. Las hojas recién cogidas se colocan dentro de los zapatos, en contacto con la planta de los pies para relajarlos. También hemos visto aplicarlas en fresco en heridas superficiales para cortar hemorragias. La corteza es muy astringente por ser rica en taninos y se emplea en forma de gargarismos para la inflamación de la boca, las encías y la garganta. Como febrífuga, se usó en tiempo como sucedáneo de la quina.

La madera de aliso es buena y ligera y no muy dura, por lo que se tornea bien y se utiliza en pequeñas piezas como mangos, ficheros de bibliotecas, etc. Al aire puede pudrirse, pero no bajo el agua, por lo que se dice que las vigas de muchas casas de Venecia son de aliso.

SIEMBRA Y PROPAGACION

En el aliso es preferible la plantación a la siembra directa. Los plantones pueden ser obtenidos de brotes espontáneos de cepa o por trasplante de "brinzales" (planta nacida de semilla del semillado natural).

SIEMBRA: Las semillas son muy pequeñas (aproximadamente 1'5 mm), lo que permite su dispersión tanto por el viento como por el agua. Maduran en otoño en grandes cantidades en la falsa piña, muy característica. Se recogen en el mismo otoño y se siembran en la primavera siguiente (el poder germinativo es aproximadamente de un año).

La siembra se realiza en semilleros caseros, enterrando como medio centímetro el pequeño grano. En un mes se produce la germinación, siendo las plantitas al principio muy pequeñas y de crecimiento muy lento, lo que contrasta con el rápido auge de los adultos.

Otro buen sistema es utilizar como semillero el propio suelo de la alisada, lim-

plando de competidores y desechos unos metros cuadrados de suelo, en una parte solea da próxima a viejos alisos. Antes de la diseminación, obtendremos abundantes alisitos.

Es muy importante el sol, ya que el aliso es una especie "de luz", necesitada de sitios abiertos, bien iluminados para no ser ahogada por la cubierta y la maleza.

UTILIZACION DE REBROTES Y ESQUEJES: El aliso no brota de raíz, pero si abundantemente de cepa. No obstante, al igual que el abedul, sus esquejes de cepa pocas veces enraízan y mucho menos los otros tipos de esqueje. Sólo estaquillas que lleven algo de raíz tienen facilitado el éxito. El esquejado se debe hacer en invierno y -bajo vidrio.

TRANSPLANTE: En el método de usar el suelo de la aliseda el éxito está casi asegurado incluso sin tener muchas precauciones con la plantita en el transporte o aunque se haga con hoja, aunque lo recomendable es en invierno (sin hoja).

El transplante definitivo debe realizarse cuando el plantón tiene 2 años y ha alcanzado una talla de 1 a 1'5 metros. En este estado la planta es ya muy resistente.

PROTECCION DE LAS ALISADAS

Las escasas buenas alisedas que quedan en nuestro país deben ser protegidas totalmente. Son estos bosques oscuros y densos, semejando laurisilvas, y un lugar privilegiado para la fauna. En el Sur (Cádiz, Huelva) y en el sureste (Extremadura), --son verdaderos rebosaderos de humedad en medio del seco bosque mediterráneo, llenos de helechos, lianas...

Como ya hemos dicho, las alisedas son verdaderos filtros verdes que depuran el agua y además, "abonadores" del suelo en nitrógeno, fijadoras de riberas, muy importantes en los frágiles ríos de Galicia y la Cornisa Cantábrica.

Económicamente son también importantes aunque no pueden competir con la productividad del chopo. En zonas con suficiente humedad, sería posible realizar recuperaciones de ribera y plantaciones productivas, repoblando juntos a chopo y aliso y respetando los alisos a turnos más largos. Es posible también incluir sauces, fresnos, abedules y olmos.

PARA SABER MAS

Además de consultar los tratados generales clásicos sobre árboles y arbustos y -propagación forestal, os referenciamos el siguiente trabajo monográfico:

* MAC VEAN, D.N. Alnus glutinosa (L.) Gartn.

Journal of Ecology 41, pp. 447-466 (1953); 43, pp. 61-71 (1955); 44, pp. 195-225 (1956); 47, pp. 615-618 (1959).

Emilio Blanco



NAVIDAD BLANCA: LA NEGRA PARA NUESTROS ARBOLES

Se aproxima la navidad y con ella la acostumbra avalancha de consumo, en la que se suele incluir a unos protagonistas que no tienen nada que ver: los árboles. La desmesurada expansión de la costumbre europea de utilizar adornos vegetales supone el que vuelvan a sufrir la presión de vendedores y compradores nuestros acebos, tejos, sabinas, pinsapos, abetos, bojés, etc.

Aunque últimamente son más abundantes en el mercado los ejemplares de vivero, todos tenemos la certeza de que los "furtivos de árboles y arbustos" volverán a esquilmar nuestros bosques.

El peligro se agrava con la insuficiente legislación (a veces se ha prohibido la corta, pero no la venta) o con la negligencia para hacer cumplir la que hay.

No vamos a enumerar los motivos para proteger estas especies, pero sí como podéis ayudar a hacerlo:

- * No cortándolos en estado silvestre.
- * Vigilando los enclaves de ellos que conozcáis.
- * No comprándolos ni vendiéndolos.
- * Denunciando a las personas o vehículos que cometan atentados de este tipo a las distintas Agencias de Medio Ambiente.
- * Difundiendo su importancia en la medida de vuestras posibilidades.

CELEBRA LA NAVIDAD DE OTRA MANERA

RESPETA ESTAS ESPECIES EN PELIGRO



Ultimamente estamos reflexionando sobre cómo hacer más fluida y constante la comunicación con vosotros. El primer aspecto que quisiéramos mejorar es nuestro boletín. Tarjeta de visita y esperamos que mucho más. Si quieres ayudarnos, rellena y envíanos esta encuesta.

Rodea con un círculo la respuesta según la siguiente clave:

1.- Mal. 2.- Regular. 3.- Aceptable. 4.- Bien 5.- Muy bien.

¿Qué valoración global te merece nuestro boletín? 1 2 3 4 5

¿Qué opinas de su

* contenido	1	2	3	4	5
* formato y estructura	1	2	3	4	5
* presentación	1	2	3	4	5
* volumen	1	2	3	4	5

¿Qué sección te gusta más?

¿Y cuál menos?

¿Cuál suprimirías?

¿Y cuál incluirías?

¿Preferirías un boletín más frecuente sólo de noticias además del cotidiano?

Respecto al apartado anterior, ¿tienes alguna otra idea?

¿Lo recibes sin problemas con el correo?

Describebros brevemente cómo ves nuestro boletín

NOMBRE:

LUGAR DE RESIDENCIA:

EDAD:

CONOZCO VUESTRO BOLETIN DESDE EL NUMERO:

¿ERES SOCIO?

Esta encuesta está dirigida no sólo a los socios sino a todas las personas que conozcan y les interese nuestro boletín. Podéis hacer fotocopias y repartirlas entre ellas.



o quisiéramos terminar sin recordaros cómo abonar vuestra suscripción y cualquier pedido (posters, pegatas, etc) que hagáis:

HACIENDO UN INGRESO EN LA CUENTA CORRIENTE NUMERO:

12045379 (Oficina 9108)

DE LA CAJA POSTAL DE AHORROS, CUYO TITULAR ES ARBA (MADRID)

Aunque la cuota hasta ahora es de 500 Ptas, a partir de 1989 habrá varios tipos de socios:

* Socio "PLANTON" (parados y jóvenes)	500 Ptas
* Socio "AUTOCTONO"	1000 Ptas
* Socios "FRONDOSO" y "TRIBUS" (grupos este último).	5000 Ptas (o más)

SE OS ENVIARA UN CARNET DE SOCIOS



Este lugar fué en otro tiempo
un bosque de sabinas.

El silencio que sientes en tu corazón
está impregnado de la savia de estos enebros
y sobre cuyas raíces muertas estás.

"Alguien" aquí, taló unos árboles
que eran parte de nuestro entorno,
de nuestra cultura y nuestra naturaleza.
Dos años después nosotros queremos dejar
aquí un testimonio de nuestra tristeza

Junio-86



Apdo. 6.001
28080 MADRID

PERIODICO